Helsedirektoratet

آپ کیلئے معلومات جو یہ جاننا چاہتے ہیں کہ آپ کے متعلق IPLOS-registeret میں کیا لکھا گیا ہے

جب آپ بلدیہ کو صحت اور دیکھ بھال کی خدمات حاصل کرنے کیلئے درخواست دیں یا جب آپ کو یہ خدمات حاصل ہوں تو یہ اہم ہے کہ یہ خدمات فراہم کرنے والوں کو آپ کی ضروریات کے بارے میں کافی علم ہو۔ صرف اسی طرح بلدیہ آپ کو عمدہ خدمات مہیا کر سکتی ہے۔

بلدیہ آپ سے جو معلومات طلب کرتی ہے، ان میں سے کچھ کو ایک خاص سٹینڈرڈ کے تحت آپ کے طبی ریکارڈ میں درج کیا جاتا ہے اور IPLOS-registeret نامی ایک مرکزی رجسٹر میں درج کیا جاتا ہے۔ IPLOS-registeret ایک ملک گیر طبی رجسٹر ہے جس میں سٹینڈرڈ طریقے سے مدد کے ضمن میں ان لوگوں کی ضروریات بیان کی جاتی ہیں جو بلدیہ کو صحت اور دیکھ بھال کی خدمات کیلئے درخواست دیں یا یہ خدمات حاصل کر رہے ہوں نیز رجسٹر میں یہ لکھا جاتا ہے کہ بلدیہ کون سی خدمات فراہم کر رہی ہے۔

آپ کو یہ جاننے کا حق ہے کہ بلدیہ اس قسم کی معلومات رجسٹر کو بھیجتی ہے۔ آپ کو یہ بھی جاننے کا حق ہے کہ آپ کے بارے میں کیا تفصیلات بھیجی گئی ہیں۔ اگر ان تفصیلات میں کوئی غلطی ہو تو آپ کو درستگی کروانے کا حق ہے۔ آپ کو رجسٹر میں درج تفصیلات کے استعمال کے سلسلے میں حفاظتی اقدامات کے بارے میں جاننے کا بھی حق ہے۔

آپ کا نام اور پتہ رجسٹر میں نہیں لکھا جاتا۔ آپ کے fødselsnummer (تاریخِ پیدائش اور شناختی نمبر) کو ایک اتفاقیہ نمبر سے بدل دیا جاتا ہے تا کہ کوئی دوسرا شخص آپ کے بارے میں تفصیلات تک نہ پہنچ سکے اور نہ آپ کی شناخت جان سکے۔

اگر آپ جاننا چاہتے ہیں کہ آپ کے بارے میں کیا معلومات داخل رجسٹر کی گئی ہیں تو پچھلے صفحے پر دی گئی تفصیلات مکمل کریں۔

چونکہ رجسٹر میں آپ کی شناختی تفصیلات موجود نہیں، ہم نے ایسا نظام بنا رکھا ہے کہ اگر آپ اپنی تفصیلات پڑھنے کا تقاضا کریں تو بھی IPLOS رجسٹر میں آپ کی شناخت یقینی طور پر پوشیدہ رہتی ہے۔

فارم مکمل کر کے آپ اس شخص / ادارے کو بھیج دیں جو آپ کو خدمات فراہم کرتا ہے یا اس شخص یا ادارے کو بھیج دیں جس نے آپ کی بلدیہ (کمیون) یا شہری حلقے (بی دیل) میں آپ کو خدمات فراہم کرنے کا فیصلہ کیا ہے۔

نابالغ افراد کی جانب سے ان کے والدین یا قانونی سرپرست تفصیلات جاننے کا تقاضا کر سکتے ہیں۔

بروشر "IS-1441 "Informasjon om IPLOS-registeret میں IPLOS-registeret کے بارے میں مزید معلومات دی گئی ہیں۔ آپ کو یہ بروشر بلدیہ سے مل جائے گا۔

آپ IPLOS کے قواعد اور ہیلتھ رجسٹری کے قانون میں اپنے تفصیلات جاننے کے حق کے بارے میں مزید پڑھ سکتے ہیں۔ یہ قوانین اس ویب سائیٹس پر بھی دیئے گئے ہیں:
www.helsedir.no ۔ Lover og regler کے تحت دیکھیئے ۔ اگر آپ کوئی سوال پوچھنا چاہیں تو صحت کی ڈائریکٹوریٹ، شعبہ شماریات اور کوڈنگ،
(Helsedirektoratet, Avdeling statistikk og kodeverk) سے رابطہ کر سکتے ہیں, فون نمبر 810 20 050 یا ای میل iplos@helsedir.no

یہ فارم اپنی بلدیہ (کمیون) / شہری حلقے (بی دیل) کو بھیجیں یا خود پہنچا دیں

بلدیہ / بی دیل میں یہ فارم اس شخص / ادارے کو دیا جائے جس نے آپ کو خدمات کی فراہمی کا فیصلہ کیا تھا یا وہ شخص / ادارہ جو آپ کیلیئے خدمات انجام دیتا ہے۔

IPLOS-REGISTERET

میں درج تفصیلات

سے آگاہی

میں بذریعہ ہذا درخواست کرتا / کرتی ہوں کہ مجھے وہ تفصیلات جاننے کا موقع دیا جائے جو میرے بارے میں IPLOS رجسٹر میں درج کی گئی ہیں۔

NAVN/نام: ____________________

FØDSELSNUMMER/ تاریخِ پیدائش اور شناختی نمبر: ____________________

ADRESSE/پتہ: ____________________

POSTNUMMER/پوسٹ نمبر: ____________________

POSTSTED/پوسٹل ایریا: ____________________

____

Sted, dato / مقام اور تاریخ

Underskrift / دستخط